

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/13033/Add.2
2 February 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/13033 от 9 января 1979 года.

В течение недели, закончившейся 20 января 1979 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

101. Телеграмма заместителя премьер-министра по иностранным делам Демократической Кампучии от 3 января 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13003)

Совет Безопасности продолжил рассмотрение этого пункта на своих 2111 и 2112-м заседаниях, состоявшихся 15 января 1979 года. Помимо ранее приглашенных представителей Председатель с согласия Совета пригласил представителей Болгарии и Югославии, по их просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса.

На 2111-м заседании представитель Кувейта представил следующий проект резолюции (S/13027), предложенный Бангладеш, Боливией, Габон, Замбией, Кувейтом, Нигерией и Ямайкой:

Совет Безопасности,

заслушав представителя Демократической Кампучии,

будучи серьезно обеспокоен ухудшением положения в этом регионе и его последствиями для международного мира и безопасности,

принимая во внимание обязательства государств-членов в соответствии с Уставом разрешать споры мирными средствами,

1. вновь подтверждает свою убежденность в том, что сохранение суверенитета, территориальной целостности и политической независимости каждого государства является основополагающим принципом Устава Организации Объединенных Наций, любое нарушение которого несовместимо с его целями и задачами;

2. призывает все иностранные силы, принимающие участие в событиях в Демократической Кампучии, неукоснительно соблюдать немедленное прекращение огня, прекратить военные действия и покинуть страну;

3. требует, чтобы заинтересованные стороны строго придерживались принципа невмешательства во внутренние дела государств, чтобы создать атмосферу, способствующую стабильности в этом регионе;

4. просит Генерального секретаря представить в течение двух недель доклад о проделанной работе по осуществлению данной резолюции;

5. постановляет постоянно заниматься этим вопросом.

На 2112-м заседании Председатель объявил, что, как сообщил ему представитель Китая, его делегация не будет на данном этапе настаивать на голосовании по предложенному Китаем проекту резолюции (S/13022).

Затем Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции семи держав (S/13027); результаты голосования были следующими: за проект резолюции было подано 13 голосов, против - 2 (Чехословакия, Союз Советских Социалистических Республик), и он не был принят, поскольку один из постоянных членов Совета Безопасности голосовал против.

59. Положение на Ближнем Востоке (см. S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 and Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, S/10855/Add.16, S/10855/Add.23, S/10855/Add.24, S/10855/Add.29, S/10855/Add.30, S/10855/Add.33, S/10855/Add.41, S/10855/Add.43, S/10855/Add.44, S/11185/Add.14, S/11185/Add.15, S/11185/Add.16, S/11185/Add.21, S/11185/Add.42/Rev.1, S/11185/Add.47, S/11593/Add.15, S/11593/Add.21, S/11593/Add.29, S/11593/Add.42, S/11593/Add.49, S/11935/Add.21, S/11935/Add.42, S/11935/Add.48, S/12269/Add.12, S/12269/Add.13, S/12269/Add.21, S/12269/Add.42, S/12269/Add.48, S/12520/Add.10, S/12520/Add.11, S/12520/Add.17, S/12520/Add.21, S/12520/Add.37, S/12520/Add.39, S/12520/Add.42, S/12520/Add.47 and S/12520/Add.48).

На 2113-м заседании 19 января 1979 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта и включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане за период с 14 сентября 1978 года по 12 января 1979 года (S/13026 и Corr.1).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Ливана, по его просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса.

Председатель обратил внимание на представленный Совету проект резолюции (S/13042). Совет Безопасности принял этот проект резолюции в качестве резолюции 444 (1979) 12 голосами при 2 воздержавшихся (Чехословакия, Союз Советских Социалистических Республик), причем никто не голосовал против. Один член (Китай) не участвовал в голосовании.

Резолюция 444 (1979) гласит следующее:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978), 426 (1978), 427 (1978) и 434 (1978),

ссылаясь также на заявление Председателя Совета Безопасности от 8 декабря 1978 года (S/12958),

изучив доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), содержащийся в документе S/13026 и Corr.1 и Corr.2 от 12 января 1979 года,

выражая озабоченность в связи с чрезвычайно серьезным положением на юге Ливана, сложившимся в результате препятствий, стоящих на пути полного осуществления резолюций 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года,

вновь заявляя о своей убежденности в том, что продолжение такого положения представляет собой вызов его авторитету и пренебрежение к его резолюциям,

с сожалением отмечая, что срок действия второго мандата ВСООНЛ закончился, а им так и не удалось завершить выполнение всех возложенных на них задач,

подчеркивая, что свободное и беспрепятственное передвижение ВСООНЛ крайне необходимо для осуществления их мандата в пределах всего района их операций,

вновь подтверждая необходимость строгого уважения суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ;

/...

вновь подчеркивая временный характер ВСООНЛ, как он определен в их круге ведения,

действуя в ответ на просьбу правительства Ливана с учетом доклада Генерального секретаря,

1. глубоко сожалеет по поводу отсутствия содействия, особенно со стороны Израиля, усилиям ВСООНЛ по полному осуществлению их мандата, в том числе по поводу оказания Израилем помощи нерегулярным вооруженным группам на юге Ливана;

2. с большой признательностью отмечает усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем, офицерами и солдатами ВСООНЛ, персоналом Организации Объединенных Наций, а также правительствами, оказавшими свою помощь и содействие;

3. выражает свое удовлетворение провозглашенной правительством Ливана политикой и уже предпринятыми шагами по развертыванию ливанской армии на юге и призывает его наращивать в координации с ВСООНЛ свои усилия по восстановлению его власти в этом районе;

4. постановляет возобновить мандат ВСООНЛ на пять месяцев, т.е. до 19 июня 1979 года;

5. призывает Генерального секретаря и ВСООНЛ продолжать предпринимать все эффективные меры, которые будут сочтены необходимыми, в соответствии с утвержденными руководящими принципами и кругом ведения ВСООНЛ, принятыми Советом Безопасности (S/12611), и предлагает правительству Ливана разработать в консультации с Генеральным секретарем поэтапную программу мероприятий, которые необходимо осуществить в ходе следующих трех месяцев в целях обеспечения восстановления его власти;

6. настоятельно призывает все государства-члены, которые в состоянии сделать это, оказать влияние на тех, кого это касается, с тем чтобы ВСООНЛ могли полностью и беспрепятственно выполнить свои обязанности;

7. вновь подтверждает свою решимость изучить, в случае продолжения препятствий осуществлению мандата ВСООНЛ, практические пути и средства согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций для обеспечения полного осуществления резолюции 425 (1978);

8. постановляет и впредь заниматься этим вопросом и вновь собраться в трехмесячный срок для оценки положения.

Председатель зачитал текст заявления (S/13043), которое он был уполномочен сделать от имени Совета Безопасности. Это заявление гласит следующее:

/...

"Совет Безопасности, рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе S/13026, Corr.1 и Corr.2, обратил особое внимание в ходе заседания от 19 января 1979 года на вопрос о восстановлении власти ливанского правительства над всей территорией южного Ливана.

Совет принимает к сведению недавние усилия, осуществленные ливанским правительством в целях обеспечения своего присутствия в южной части страны, и выражает надежду, что продолжение и расширение таких действий будут поощряться.

В этой связи Совет предлагает ливанскому правительству разработать в консультации с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций поэтапную программу мероприятий, которые необходимо осуществить в ходе следующих трех месяцев в целях обеспечения восстановления его власти.

Совет просит Генерального секретаря представить ему до 19 апреля 1979 года доклад об осуществлении этой программы".

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Израиля и Сирийской Арабской Республики, по их просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса. Председатель обратил внимание на письмо представителя Кувейта от 19 января (S/13048) с просьбой о том, чтобы в соответствии с устоявшейся практикой Совет направил приглашение представителю Организации освобождения Палестины для участия в обсуждении. Председатель отметил, что это предложение не подпадает под правило 37 или правило 39 временных правил процедуры, но что в случае утверждения Советом это приглашение предоставит Организации освобождения Палестины те же права участия, что и права, предоставляемые тем государствам-членам, которые были приглашены согласно правилу 37.

По просьбе представителя Соединенных Штатов Председатель поставил это предложение на голосование. Совет принял это предложение 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция).
